

19/2020

# Z M L U V A

## o spolupráci na usporiadaní Seminára o ľudovej piesni 2020

---

zmluvné strany

**Spolok hudobného folklóru (ďalej len SHF)**

Grösslingová 28, 811 09 Bratislava

zastúpený podpredsedom

PhDr. Petrom Štilichom

IČO 42138965, DIČ 2022777856

a

**Ľubovnianske osvetové stredisko (ďalej len ĽOS)**

zastúpené riaditeľom

Ing. Martin Karaš

Námestie gen. Štefánika 5, 064 01 Stará Ľubovňa

IČO: 37781251, DIČ: 2021448297

### Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na spolupráci pri usporiadaní, príprave a zabezpečení realizácie Seminára o ľudovej piesni, ktorý sa bude konať dňa 12. septembra 2020.

### Článok 2

Ľubovnianske osvetové stredisko (ĽOS) ako spoluorganizátor poskytne Spolku hudobného folklóru (SHF) ako hlavnému usporiadateľovi a organizátorovi priestory sál s kapacitou cca 50 - 60 návštevníkov, príslušné priestory (šatňa pre účastníkov seminára a účinkujúcich, sociálne zariadenia, priestor na uloženie materiálov potrebných pre konanie podujatia) a dvoch služieb na realizáciu a zabezpečenie priebehu odborného muzikologického Seminára o ľudovej piesni dňa 12.9.2020 v čase od 08.00 hod. do 16.00 hod. (pomoc pri prezentácii účastníkov, informácie, pomoc pri poskytnutí občerstvenia – káva, minerálky a niektoré ďalšie úkony podľa aktuálnej potreby). ĽOS vytvorí vhodné a nerušené podmienky na uskutočnenie seminára (sála s izbovou teplotou, šatne, toalety), zabezpečí technické zázemie, zvukovú aparatúru, počítač a video (data) projektor s obsluhou primerané prostrediu, v ktorom sa bude konať seminár (a aj umelecký program v čase cca od 17.00 do 18.00 hod., ak sa bude realizovať).

### Článok 3

Spolok hudobného folklóru zabezpečí celkovú odbornú a organizačnú prípravu seminára, zmluvne zaviazá referentov, ktorí prednesú svoje práce. (Účinkujúcich pre umelecký program zabezpečí odborný pracovník ĽOS). SHF znáša finančné nároky za vytvorenie a prednesenie odborných referátov a ich uverejnenie, ktoré na základe podkladov zo strany ĽOS zmluvne zabezpečí. Potrebné dohodnuté technické zariadenia a iné aparatúry pripraví ĽOS najneskôr 45 minút pred začiatkom seminára, v prípade potreby aj pred umeleckým programom. Ľubovnianske osvetové stredisko ako spoluorganizátor zabezpečí v rámci mesta a okolia potrebnú propagáciu podujatia, kontakty a oslovenie a pozvanie folklórnych súborov a skupín regiónu, prípadne i ďalších oblastí v účinnej spolupráci so Spolkom hudobného folklóru, ktorý bude realizovať propagáciu podujatia prostredníctvom tlačenej a elektronických materiálov, internetových

12/2020

# Z M L U V A

## o spolupráci na usporiadaní Seminára o ľudovej piesni 2020

---

zmluvné strany

**Spolok hudobného folklóru (ďalej len SHF)**

Grösslingová 28, 811 09 Bratislava

zastúpený podpredsedom

PhDr. Petrom Štilichom

IČO 42138965, DIČ 2022777856

a

**Ľubovnianske osvetové stredisko (ďalej len ĽOS)**

zastúpené riaditeľom

Ing. Martin Karaš

Námestie gen. Štefánika 5, 064 01 Stará Ľubovňa

IČO: 37781251, DIČ: 2021448297

### Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na spolupráci pri usporiadaní, príprave a zabezpečení realizácie Seminára o ľudovej piesni, ktorý sa bude konať dňa 12. septembra 2020.

### Článok 2

Ľubovnianske osvetové stredisko (ĽOS) ako spoluorganizátor poskytne Spolku hudobného folklóru (SHF) ako hlavnému usporiadateľovi a organizátorovi priestory sál s kapacitou cca 50 - 60 návštevníkov, príslušné priestory (šatňa pre účastníkov seminára a účinkujúcich, sociálne zariadenia, priestor na uloženie materiálov potrebných pre konanie podujatia) a dvoch služieb na realizáciu a zabezpečenie priebehu odborného muzikologického Seminára o ľudovej piesni dňa 12.9.2020 v čase od 08.00 hod. do 16.00 hod. (pomoc pri prezentácii účastníkov, informácie, pomoc pri poskytnutí občerstvenia – káva, minerálky a niektoré ďalšie úkony podľa aktuálnej potreby). ĽOS vytvorí vhodné a nerušené podmienky na uskutočnenie seminára (sála s izbovou teplotou, šatne, toalety), zabezpečí technické zázemie, zvukovú aparatúru, počítač a video (data) projektor s obsluhou primerané prostrediu, v ktorom sa bude konať seminár (a aj umelecký program v čase cca od 17.00 do 18.00 hod., ak sa bude realizovať).

### Článok 3

Spolok hudobného folklóru zabezpečí celkovú odbornú a organizačnú prípravu seminára, zmluvne zaviazá referentov, ktorí prednesú svoje práce. (Účinkujúcich pre umelecký program zabezpečí odborný pracovník ĽOS). SHF znáša finančné nároky za vytvorenie a prednesenie odborných referátov a ich uverejnenie, ktoré na základe podkladov zo strany ĽOS zmluvne zabezpečí. Potrebné dohodnuté technické zariadenia a iné aparatúry pripraví ĽOS najneskôr 45 minút pred začiatkom seminára, v prípade potreby aj pred umeleckým programom. Ľubovnianske osvetové stredisko ako spoluorganizátor zabezpečí v rámci mesta a okolia potrebnú propagáciu podujatia, kontakty a oslovenie a pozvanie folklórnych súborov a skupín regiónu, prípadne i ďalších oblastí v účinnej spolupráci so Spolkom hudobného folklóru, ktorý bude realizovať propagáciu podujatia prostredníctvom tlačenej a elektronických materiálov, internetových

prostriedkov, svojej webovej stránky, SRo a pod. Na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch budú uvedené logá spoluorganizátorov - Spolku hudobného folklóru, Mesta Stará Ľubovňa, Ľubovnianskeho osvetového strediska a ďalších spoluorganizátorov s textom: Z verejných zdrojov podujatie podporili: Stará Ľubovňa, Ľubovnianske osvetové stredisko v Starej Ľubovni Spoluusporiadateľským vkladom ĽOS bude prenájom priestorov a zariadení, propagácia podujatia v miestnych komunikačných prostriedkoch, zabezpečenie jeho návštevníkov v spolupráci s SHF a participácia na prípadnom vystúpení súborov regiónu.

#### Článok 4

Spolok hudobného folklóru na základe zmlúv s referentmi zabezpečí, že títo sa dostavia na miesto účinkovania včas pred začiatkom seminára a svojho vystúpenia s referátom. V prípade konania umeleckého programu zabezpečí účinkujúcich pracovník ĽOS tak, aby boli prítomní na mieste vystúpenia 15 minút pred jeho začiatkom.

Zmluvné strany majú právo odstúpiť od zmluvy v osobitne odôvodnených prípadoch, ako je ochorenie referentov a účinkujúcich doložené lekárskou správou, úmrtie v rodine účinkujúcich, živelná pohroma a podobné objektívne skutočnosti. V takto preukázateľných prípadoch nevzniká žiadnej zo zmluvných strán nárok na úhradu nákladov. Dôvod odstúpenia od zmluvy bude pre zmluvné strany doložitelným spôsobom preukázaný. V takýchto prípadoch sa zmluvné strany dohodnú na ďalšom postupe, ako aj na úhrade prípadných vzniknutých škôd. Tým nie sú dotknuté práva zmluvných strán od zmluvy odstúpiť zo zákonných dôvodov v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení. Odstúpenie od zmluvy musí byť urobené v písomnej forme a je účinné od dňa riadneho doručenia druhej zmluvnej strane. Dôvodom na odstúpenie od zmluvy nemôže byť napríklad nepriaznivé počasie, nezáujem publika, iné nenáležité dôvody a pod. Dôvodmi prípadného odstúpenia od zmluvy sú zmluvné strany povinné sa ihneď vzájomne písomne oboznámiť doložitelným spôsobom.

#### Záverečné ustanovenia

Akékoľvek zmeny v zmluve možno vykonať iba na základe súhlasu oboch zmluvných strán písomnou formou. Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po 1 exemplári

V Bratislave – Starej Ľubovni dňa 12.8.2020

Spolok hudobného folklóru  
Grösslingová 28  
811 09 Bratislava

.....  
PhDr. Peter Štilicha  
za Spolok hudobného folklóru

Ľubovnianske osvetové  
stredisko  
064 01 Stará Ľubovňa

.....  
Ing. Martin Karaš  
za Ľubovnianske osvetové stredisko